



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

March 8, 2020

8 de Marzo del 2020

Second Sunday of Lent

Segundo Domingo de Cuaresma

Gospel: Matthew 17:1-9

Evangelio: Mateo 17:1-9

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Second Sunday of Lent
Gospel: Matthew 17:1-9

Transfiguration: the Change of salvation race baton from Old to New Testament.

The appearance and disappearance of an ancient great leader and an ancient great prophet of the old people of God during the transfiguration illustrates the handing over of the salvation race baton from the ancient leaders to Christ. Last weekend's readings, especially the first reading, took us back on memory lane to the wrath brought upon humans and the earth by the fall of Adam. Then, in the last weekend's second reading, Saint Paul pointed out that "condemnation came upon all" through Adam's fall, and acquittal came through the righteous act of one man—Christ.

In this weekend's first reading the writer of the book of Genesis took us back to that point in time when the race to free man from the ancient sin/condemnation began with Abraham. Thus, the history of God's plan to save man began with His covenant with Abraham and culminated in the birth, suffering, death, resurrection and ascension of Christ. The words of the covenant between God and Abraham are read as thus: Abraham should leave his father's abode and religion to a land that God will show him. In return, so long as Abraham continued to worship God and follow His direction to the promised land, God will make of him a great nation. He will protect him and all people of earth will find blessing in him (Abraham). Abraham is known as the father of our faith because he kept his faith and handed over this race of faith baton to the generation after him.

Last weekend's Gospel highlighted how Christ was led to the wilderness and proved to be fit for the work after defeating Satan in all areas of temptation. In today's Gospel, His work was ushered in through the event of transfiguration. Thus, during this event the voice of God from heaven declared in the presence of the Apostles that Christ is the only Son of God and him alone they should listen to and follow. And as they were descending the mountain, Christ told his Apostles that his work has begun: "the Son of man will suffer and die," but that they should not make the vision public until he has been raised from death.

Christ completed his race and handed over the salvation race baton to his Apostles, and from the Apostles to us his present disciples. The big question is how are we running this race? Of course, most of us are doing the work well by the virtue of our commitment to serve God in the church and in our community through our righteous acts of charity and prayer. Next question is how are we handing this faith over to our children and next generation? One of the ways we hand over the salvation race baton to the next generation is by handing over the faith and teachings of the church to our children and neighbors. The father of our faith, Abraham, completed this race and handed over the baton to the ancient prophets and leaders of the ancient people of God. Today's Gospel shows how the ancient leaders and prophets who completed the race appeared in the transfiguration of the Lord: the event that symbolized the handing over of the baton by the ancient leaders to Christ. Christ handed over the baton to his disciples when he finished the race on the cross. As Saint Paul once said: the Apostles fought a good fight and finished the race and handed over the baton to us. Now that the baton is in our hands; let us continue in our resolve to keep our faith till death for that is how we race to the finishing line. In addition, let us continue to serve God in His church with our time, treasure and talents for that is how to fight a good fight. Let us continue to teach our children and others about God and His church for that is the way to hand over the baton of this race to those coming after us.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

3/7/2020	Sat	5:30PM	Parishioners
3/8/2020	Sun	9:30AM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
3/8/2020	Sun	11:30AM	+ Olegario Alejo Torres
3/11/2020	Wed	12PM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)
3/12/2020	Thu	12PM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
3/13/2020	Fri	12PM	Eveline Jarrett



Father Sam's Corner

Segundo Domingo de Cuaresma

Evangelio: Mateo 17:1-9

Transfiguración: el bastón de cambio de la carrera de salvación del Antiguo al Nuevo Testamento.

La aparición y desaparición de un antiguo gran líder y un antiguo gran profeta de los ancianos de Dios durante la transfiguración ilustra la entrega del bastón de la carrera de salvación de los antiguos líderes a Cristo. Las lecturas del fin de semana pasado, especialmente la primera lectura, nos llevaron de vuelta al camino de la memoria a la ira provocada por los humanos y la tierra por la caída de Adán. Luego, en la segunda lectura del fin de semana pasado, San Pablo señaló que "la condenación vino sobre todos" a través de la caída de Adán, y la absolución se produjo a través del acto justo de un hombre: Cristo.

En la primera lectura de este fin de semana, el escritor del libro de Génesis nos llevó de vuelta a ese punto en el tiempo cuando comenzó la carrera para liberar al hombre del antiguo pecado / condenación con Abraham. Así, la historia del plan de Dios para salvar al hombre comenzó con su pacto con Abraham y culminó en el nacimiento, sufrimiento, muerte, resurrección y ascensión de Cristo. Las palabras del pacto entre Dios y Abraham se leen así: Abraham debería dejar la residencia y la religión de su padre en una tierra que Dios le mostrará. A cambio, mientras Abraham continuara adorando a Dios y siguiendo su dirección hacia la tierra prometida, Dios hará de él una gran nación. Lo protegerá y todas las personas de la tierra encontrarán bendición en él (Abraham). Abraham es conocido como el padre de nuestra fe porque mantuvo su fe y entregó esta batuta de la raza de la fe a la generación después de él.

El Evangelio del fin de semana pasado destacó cómo Cristo fue llevado al desierto y demostró ser apto para el trabajo después de derrotar a Satanás en todas las áreas de tentación. En el Evangelio de hoy, su obra fue introducida a través del evento de transfiguración. Por lo tanto, durante este evento, la voz de Dios desde el cielo declaró en presencia de los Apóstoles que Cristo es el único Hijo de Dios y que solo él debe escuchar y seguir. Y mientras descendían la montaña, Cristo les dijo a sus Apóstoles que su trabajo había comenzado: "el Hijo del hombre sufrirá y morirá", pero que no deberían hacer pública la visión hasta que haya resucitado de la muerte.

Cristo completó su carrera y entregó la batuta de la carrera de salvación a sus Apóstoles, y de los Apóstoles a nosotros sus discípulos actuales. La gran pregunta es ¿cómo estamos corriendo esta carrera? Por supuesto, la mayoría de nosotros estamos haciendo bien el trabajo en virtud de nuestro compromiso de servir a Dios en la iglesia y en nuestra comunidad a través de nuestros justos actos de caridad y oración. La siguiente pregunta es ¿cómo estamos transmitiendo esta fe a nuestros hijos y a la próxima generación? Una de las formas en que entregamos el testigo de la carrera de salvación a la próxima generación es entregando la fe y las enseñanzas de la iglesia a nuestros hijos y vecinos. El padre de nuestra fe, Abraham, completó esta carrera y entregó el testigo a los antiguos profetas y líderes del antiguo pueblo de Dios. El Evangelio de hoy muestra cómo los antiguos líderes y profetas que completaron la carrera aparecieron en la transfiguración del Señor: el evento que simbolizó la entrega de la batuta por los antiguos líderes a Cristo. Cristo entregó el bastón a sus discípulos cuando terminó la carrera en la cruz. Como dijo una vez San Pablo: los apóstoles pelearon bien y terminaron la carrera y nos entregaron el testigo. Ahora que el bastón está en nuestras manos; continuemos en nuestra determinación de mantener nuestra fe hasta la muerte porque así es como corremos a la línea de meta. Además, continuemos sirviendo a Dios en su iglesia con nuestro tiempo, tesoro y talentos porque así es como pelear una buena batalla. Sigamos enseñando a nuestros hijos y a otros acerca de Dios y su iglesia, porque esa es la forma de entregar el testigo de esta carrera a los que vienen después de nosotros.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

3/7/2020	Sat	5:30PM	Parishioners
3/8/2020	Sun	9:30AM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
3/8/2020	Sun	11:30AM	+ Olegario Alejo Torres
3/11/2020	Wed	12PM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)
3/12/2020	Thu	12PM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
3/13/2020	Fri	12PM	Eveline Jarrett



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. 2020 ACA Progress Report on Thursday, 3/5/2020. Goal: \$15,159; Pledged: \$2,580; Paid Pledge: \$340; Pledge balance: \$2,240, One-time Given: \$2,838; Total given: \$3,178. Participation: 18 out of 118 registered families. Thank you to all who have pledged and/or contributed to the 2020 Catholic Annual Appeal! At this weekend's Masses one of our parishioners will talk to us to encourage our participation. This will be another opportunity to contribute for the first time or to increase our contribution by envelope in your pew. Make sure you or your family is not left out in this act of charity. No gift is too small or too large, and every gift is important. Thank you for your generosity.

1. Informe de progreso de 2020 ACA el jueves 3/5/2020. Meta: \$ 15,159; Comprometidos: \$ 2,580; Compromiso pagado: \$ 340; Saldo de compromiso: \$ 2,240, una sola vez: \$ 2,838; Total entregado: \$ 3,178. Participación: 18 de 118 familias registradas. ¡Gracias a todos los que se han comprometido y / o contribuido a la Campaña Anual Católica 2020! En las misas de este fin de semana, uno de nuestros feligreses nos hablará para alentar nuestra participación. Esta será otra oportunidad para contribuir por primera vez o para aumentar nuestra contribución por sobre en su banco. Asegúrese de que usted o su familia no se queden afuera en este acto de caridad. Ningún regalo es demasiado pequeño o demasiado grande, y cada regalo es importante. Gracias por tu generosidad.

2. As you are aware our parishioner, Craig Martindale, passed away this past Saturday. Craig was an usher and the leader of the Saturday evening Rosary for many years. He also took care of our parish as facilities coordinator. Craig's funeral Mass will be on Tuesday, March 10th at 10 AM at St. Mary Catholic Church. The family would like to greet parishioners briefly in Sherlock Hall after the funeral Mass and then all are invited to lunch at Koinonia Farm. There will be group rosary for him in our Church on Monday March 9 at 7PM. Craig will be buried at his family's plot in upstate New York. Please keep the repose of Craig's soul and comfort for the family in your prayers.

2. Como saben, nuestro feligrés Craig Martindale falleció el sábado pasado. Craig fue un acomodador y el líder del rosario del sábado por la noche durante muchos años. También se encargó de nuestra parroquia como coordinador de instalaciones. La misa fúnebre de Craig será el martes 10 de marzo a las 10 a.m. como Iglesia Católica St. Mary. La familia quisiera saludar brevemente a los feligreses en Sherlock Hall después de la misa fúnebre y luego todos están invitados a almorzar en Koinonia Farm. Habrá un rosario grupal para él en nuestra Iglesia el lunes 9 de marzo a las 7PM. Craig será enterrado en el complot de su familia en el estado de Nueva York. Por favor, mantenga el descanso del alma de Craig y el consuelo para la familia en sus oraciones.

3. Dear parishioners we invite all of us 18 years and above to participate in the ongoing diocesan Disciple Maker Index Survey. The study is designed to determine the strengths and needs of parishioners and will balance those needs with the strengths and needs of priests in order to create a more effective relationship between the parishioners and the priest. This study will help bishops with future priest assignments and will hopefully result in creating and maintaining stronger discipleship and faith fulfillment in all parishes. "Here is the Online Link to the 10 to 15 minutes survey: "www.DiscipleMakerIndex.com ." The English and Spanish paper surveys for those who wish to participate that way are available on the table at the back of our Church. Leaders of various group of our Church, please feel free to print or make as many copies of each and try to have them at all functions the next two weeks. We need to have the paper surveys back to turn in before or on March 25th after mass. Thank you as you participate in this survey.

3. Estimados feligreses, invitamos a todos nuestros feligreses de 18 años en adelante a participar en la encuesta diocesana del Índice de Discípulos. El estudio está diseñado para determinar las fortalezas y necesidades de los feligreses y equilibrará esas necesidades con las fortalezas y necesidades de los sacerdotes para crear una relación más efectiva entre los feligreses y el sacerdote. Este estudio ayudará a los obispos con futuras asignaciones de sacerdotes y con suerte resultará en la creación y el mantenimiento de un discipulado más fuerte y el cumplimiento de la fe en todas las parroquias. "Aquí está el enlace en línea a la encuesta de 10 a 15 minutos:" www.DiscipleMakerIndex.com ". Las encuestas en papel en inglés y español para aquellos que deseen participar de esa manera están disponibles en la mesa en la parte posterior de nuestra Iglesia. Líderes del grupo veraz de nuestra Iglesia, no dude en imprimir o hacer tantas copias de cada una e intente tener en todas las funciones las próximas dos semanas. Necesitamos tener las encuestas en papel de vuelta para entregar antes o el 25 de marzo después de la misa. Gracias por participar en esta encuesta.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Catholics in China:** We pray that the Church in China persevere in its faithfulness to the Gospel and grow in unity.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Catolicos en China:** Oremos, porque las Iglesias en China perseveren en su fidelidad al Evangelio y crezcan en unidad.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	-	2nd Collection
Mar. 1	\$3,203	\$3,091	\$112		
Mar. 8					
Mar. 15					
Mar. 22					Catholic Relief Services
Mar. 29					